

VÁLTOZTASS AZ ÉLETEDEN! VÁLTOZTASS A VILÁGON!

ACTIVATED

TALÁLJUK MEG A KARÁCSONYT

Hogyan találhatunk rá ismét az
ünnepek lelkére

Isten túlteljesíti magát

Az első karácsony nyolc csodája

A homokóra

Isteni véletlenek



További léleképítő kiadványokkal kapcsolatban, kérjük írj az alábbi címek valamelyikére:

www.activated-europe.com



A SZERKESZTŐ BEVEZETŐJE ÉLJÜK AZ ANGYALOK ÜZENETÉT

Megviselt világunkban nehéz nem az állandóan ismétlődő, a terrorista támadásokról, háborúkról, katasztrófákról és szenvedésről szóló rossz hírekre figyelni. A karácsony üzenete - békesség a földön és az embereknek jó akarat - soha nem volt még ennyire időszerű. Ugyanakkor néha az ember úgy érzi, hogy

erőfeszítései csupán cseppek a tengerben a temérdek szükséghez képest.

Biztos vagyok benne, hogy a pásztorok is úgy érezték, hogy az angyalok által számukra átadott üzenet is meghaladta képességeiket és elgondolkoztak azok, hogy mégis hogyan tudnák ezt átadni „az egész népnek.” A helyzet adta kérdések mégsem akadályozták meg őket abban, hogy továbbadják az üzenetet olyanoknak, akik szintén továbbadták azt, majd megint tovább, egészen napjainkig.

Saját részünk a békekeremtésben is hasonló módon működik. Például azáltal, hogy másképp tekintünk másokra, hogy figyelmesebbek vagyunk azokkal, akik utunkba kerülnek, kedveskedünk, segítünk, ha lehetőség adódik rá és nem várunk érte viszonzást. Néha elég egy tökéletes időben kimondott kedves szó vagy egy segítő kéz ahhoz, hogy megszépítsük a világot egy másik ember számára.

Idén karácsonykor kérjük meg Istent, hogy segítsen nekünk megtalálni a módját, hogy megoszthassuk a boldogságunkat másokkal azáltal, hogy továbbadjuk Isten üzenetét a szeretetről, békéről és jóakarataról mindenki felé.

Az Activated csapata Isten áldását és szeretetét küldi és boldog karácsonyt kíván minden olvasójának!

Samuel Keating
Ügyvezető Szerkesztő

Activated Magazin

Pf. 949.

Budapest 1463

Hungary

Email: activated@activated.org

www.activated.org

Activated Europe

Bramingham Pk. Business Ctr.

Enterprise Way

Luton, Beds. LU3 4BU, United Kingdom

+44 (0) 845 838 1384

Email: activatedEurope@activated.org

Activated Ministries

P.O. Box 462805

Escondido, CA 92046-2805, USA

Toll-free: 1-877-862-3228

Email: info@actmin.org

SZERKESZTŐ

Samuel Keating

GRAFIKA

Gentian Suçi

© 2017 Activated. Minden jog fenntartva. Ha másképp nincs jelölve, az Activated magazinban szereplő minden szentírási idézet a Magyar Bibliatársulat vagy a Károli Gáspár által fordított változatból származik. (© a Magyarországi Református Egyház Kálvin János kiadója - 2000) Ez alól kivételt képeznek a JKBF rövidítéssel ellátott idézetek, amelyek a Jakab Királyi Bibliából, közvetlenül angol nyelvről lettek lefordítva.

A-HU-MG-AM-191-X

Néhányan azt gondoljuk, hogy bezzeg, ha mi ott lettünk volna! Mi bezzeg azonnal segítettünk volna a Kisbabának! Kimostuk volna a ruháit. Boldogan mentünk volna a pásztorokkal, hogy láthassuk Őt a jászolban. Igen, megtettük volna. Azért mondjuk ezt, mert mi tudjuk, hogy Kicsoda Krisztus. De ha abban az időben éltünk volna, mi sem lettünk volna jobbak Betlehem többi lakójánál. Miért nem tesszük meg? Krisztus ott van a felebarátunkban. *Luther Márton (1483-1546)*

AZ AJÁNDÉK

ÍRTA: KEITH PHILLIPS

A KARÁCSONY OLYAN, MINT EGY KARÁCSONYI AJÁNDÉK.

Isten adja, az ajándék Jézus, a fogadó pedig az egész világ, benne minden egyes emberrel. A párhuzam alapja a Biblia talán egyik legfontosabb és legismertebb verse, a János 3:16. Sokszor hallottam már ezt a párhuzamot és magam is használtam nem egyszer, de a következő email Paloma Sridhartól az indiai Bangalorból, meglepő fordulatot adott hozzá:

Éppen legfiatalabb húgomnak, Rosienek készültem megtanítani a János 3:16-ot, de helyette én tanultam valami újat egy hatalmas felfedezést formájában. A beszélgetésünk valahogy így zajlott:

„Rosie, tudtad, hogy csupán egyet-

len Igére van szükség a Bibliából ahhoz, hogy elmagyarázd az embereknek, hogy miként lehetnek biztosak abban, hogy haláluk után a mennyországba kerülnek?“

„Melyik az?“ - kérdezte Rosie.

„A János 3:16, ami így szól: „Mert úgy szerette Isten a világot, hogy az Ő egyszülött Fiát adta...““

„Ezt a verset én is tudom.“ - szakított félbe Rosie.

„Rendben, akkor mondd el nekem kívülről.“

„Mert úgy szerette Isten a világot, hogy az Ő egyetlen elfelejtett Fiát adta, hogy aki hisz őbenne, el ne vesszen, hanem örök élete legyen.“ — János 3:16.“

„Nagyon jó, de Istennek nem egy elfelejtett...“

És itt megálltam a mondat köze-

pén. Milyen könnyű elmerülni az élet sürgő-forgó zivatarában! Milyen könnyűen megfélemedezünk Jézusról!

Mennyire igaz és milyen szomorú! És ez különösen így van Saját születésnapján. Képzeljük csak el, mit éreznénk, ha saját születésnapunkon mindenki a bulival lenne elfoglalva, rólunk pedig teljesen elfeledkeznenek! Idén karácsonykor ne felejtjük el megköszönni Istennek a nekünk adott és semmihez sem fogható ajándékot: Jézust!

KEITH PHILLIPS 14 ÉVEN KERESZTÜL, 1999-2013-IG AZ ACTIVATED MAGAZIN FŐSZERKESZTŐJE VOLT. FELESÉGÉVEL, CARYN-NEL A HAJLÉKTALANOK MEGSEGÍTÉSÉT CÉLZÓ SZOLGÁLATOT VEZETNEK. ■



ISTEN TÚLTELJESÍTI MAGÁT

ÍRTA: SAMUEL KEATING

AZ ÚJSZÜLÖTT FELSÍR, a köldöksinórt elvágják, a büszke szülők és minden jelenlévő - legyen szó egy vakítóan fehér, modern kórházi szülőszobában sürgőldöző szülészorvosról vagy egy törzsi bábáról - örvendezik a történetek miatt. Jézus születése azon

az első karácsonyon mindezt magában hordozta, de ennél sokkal többet jelentett. Legalább nyolc csodával többet.

ANGYALI KIHIRDETÉS

Kezdjük azzal, hogy Jézus születését már fogantatása előtt bejelentették. "A hatodik hónapban pedig elküldték Gábiel angyal Istentől Galileának városába, a melynek neve Názáret, Egy szűzhöz, a ki a Dávid házából való József nevű férfiúnak volt eljegyezve. A szűznek neve pedig Mária. És bemenvén az angyal ő hozzá, monda neki: Örülj, kegyelembe fogadott! Az Úr veled van, áldott vagy te az asszonyok között. Majd az angyal azt mondta neki, hogy „Ne félj Mária, mert kegyelmet találtál az Istennél.“ „És ímé fogansz a

te méhedben, és szülsz fiat, és nevezed az ő nevét JÉZUSNAK.“¹ Ez volt az első csoda.

CSODÁLATOS FOGANTATÁS

- KÉTSZER

Az egyik legismertebb és legelképesztőbb csoda a világon, hogy Jézus fogantatásakor az édesanyja, Mária, szűz volt. A Biblia nagyon egyértelműen fogalmaz erről:

„Monda pedig Mária az angyalnak: Mimódon lesz ez, holott én férfiat nem ismerek?“ „Az angyal így válaszolt: A Szentlélek száll reád, és a Magasságos ereje árnyékol be téged, azért a születendőt is szentnek hívják, az Isten Fiának.“²

Ezt az eseményt Ézsaiás próféta annak megtörténte előtt 700 évvel

1. Lukács 1:26-28, 30-31
2. Lukács 1:34-35
3. Ézsaiás 7:14
4. Lukács 36-37
5. Lásd: Lukács 1:5-25, 57-66.
6. Máté 1:19
7. Lásd: V. Mózes 22:113-14, 21
8. A Jézus név a Józsué görög változata és azt jelenti 'Az Úr megment'.
9. Máté 1:20-21, 24-25
10. Mikeás 5:2

megjövendölte: „Ezért maga az ÚR ad jelt nektek: Íme, a szűz fogan méhében, és fiút szül, és Immánuelnek [ami héberül annyit jelent: velünk az Isten] nevezik őt.“³ Jézus minden értelemben Isten Fia. A második csoda.

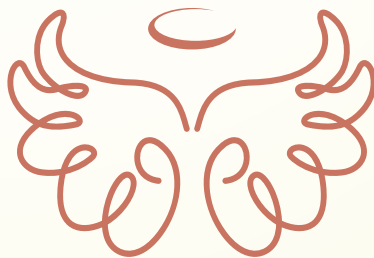
Gábrriel angyal azt is elmondta Máriának, hogy unokatestvére, Erzsébet, aki mindeddig meddő volt, és már túl idős volt ahhoz, hogy gyereke legyen, szintén gyermeket várt: „Íme, Erzsébet, a te rokonod is fiút fogant vénységében, és már hatodik hónapjában van az, akit meddőnek hívtak. Mert az Istennél semmi sem lehetetlen.“⁴ Erzsébet fiúnak adott életet, akit felnőttként Keresztelő Jánosként ismert meg a világ. Minden pontosan úgy történt, ahogy azt Gábrriel bejelentette.⁵ A harmadik csoda.



ANGYALI MEGERŐSÍTÉS

Mi volt a helyzet Józseffel, Máriával és a gyermekével? Vajon mit gondolt, amikor Mária az Erzsébetnél tett látogatás után bejelentette, hogy három hónapos terhes? Érthető módon először egyes érzelmekkel fogadta a hírt. „Férje, József igaz ember volt, és nem akarta őt megszegyeníteni, ezért elhatározta, hogy titokban bocsátja el.“⁶

József szerette volna megkímélni Máriát a sok megaláztatástól vagy



akár a haláltól - ami a paráznságért járt a zsidó törvények szerint⁷ - de el lehet képzelni milyen fájdalmat érzett, amikor azt hitte, hogy menyasszonya egy másik férfi gyermekét hordja.

Isten azonban hozzá is egy angyalt küldött, hogy megnyugtassa, megvizsgálja és persze elmagyarázza neki a helyzetet. „Amikor azonban ezt végiggondolta magában, íme, az Úr angyala megjelent neki álmában, és ezt mondta: „József, Dávid fia, ne félj ma-

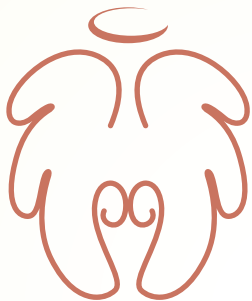


gadhoz venni feleségedet, Máriát, mert ami benne fogant, az a Szentlélektől van. Fiút fog szülni, akit nevezd el Jézusnak, mert ő szabadítja meg népét bűneiből.“⁸ József pedig, amikor felébredt álmából, úgy cselekedett, ahogyan az Úr angyala parancsolta neki: magához vette feleségét, de nem érintette addig, amíg meg nem szülte fiát, akit Jézusnak nevezett el.⁹ A negyedik csoda.

A SZÜLETÉS HELYE

Egy ószövetségi prófécia csodálatos beteljesedése volt, hogy Jézus éppen Betlehemben született meg, hiszen szülei Názáretből valók voltak, ami több napi járásra volt onnan. „De te, Efratának Bethleheme, bár kicsiny vagy a Júda ezrei között: belőled származik nekem, a ki uralkodó az Izraelen; a kinek származása eleitől fogva, öröktől fogva van.“¹⁰

Augustus császár, római uralkodó, egész birodalmára szóló népszámlálást rendelt el, és a zsidó hagyományok megkívánták, hogy ennek alkalmából minden ember térjen vissza szülőhelyére. József számára, aki Dávid király közvetlen leszármazottja volt, ez azt jelentette, hogy Betlehembe kellett utaznia várandós feleségével, aki nem sokkal megérkezésük után adott életet Jézusnak. Az ötödik csoda.



ANGYALI BEJELENTÉS

A Betlehem körüli dombokon nyájaikat legeltető pásztorokat angyal látogatta meg, aki azt mondta nekik: „„Ne féljeteK, mert íme, hirdetek nektek nagy örömet, amely az egész nép öröme lesz: Üdvözítő született ma nektek, aki az Úr Krisztus, a Dávid városában. A jel pedig ez lesz számotokra: találtok egy kisgyermeket, aki bepólyálva fekszik a jászolban.” És hirtelen mennyei seregek sokasága jelent meg az angyallal, akik dicsérték az Istent, és ezt mondták: „Dicsőség a magasságban Istennek, és a földön békeesség, és az emberekhez jóakarát.”¹¹

A pásztorok nyájaikat otthagya Betlehembe siettek, ahol pontosan ott és úgy találták a Messiást, ahogyan azt az angyal megmondta nekik. „Miután meglátták őt, mindenkinek elmondták azt, amit erről a gyermekről hallottak.”¹² Ez azt jelentette, hogy földi élete első napjától kezdve voltak emberek, akik hirdették a Messiás eljövételét. A hatodik csoda.

11. Lukács 2:10-14

12. Lukács 2:17, Egyszerű fordítás

13. Máté 2:9-11

14. 1 John 5:11 GW

JELEK A MENNYEKBN

Bizonyos keleti bölcsek (akik a hagyomány szerint hárman voltak, azonban a Biblia nem említi számukat és azt sem mondja el, hogy a keleten belül honnan érkeztek, de ez lehetett akár Arábia, Perzsia, Babilon vagy a messzi India is) egy szokatlan égi jelenséget figyeltek meg, ami az ő értelmezésük szerint „a zsidók királyának” megszületését jelezte, így útra keltek, hogy imádatukat fejezzék ki iránta.

Azokban a napokban az utazás nehéz volt és lassú. A Szentírás alapján úgy tűnik, hogy előkészületeik és az út, mire Júdeába értek, hogy átadják ajándékaikat Jézusnak, két évig is eltartottak. „Miután meghallgatták a királyt, elindultak, és íme, a csillag, amelyet láttak feltűnésekor, előttük ment, amíg meg nem érkeztek, és akkor megállt a fölött a hely fölött, ahol a gyermek volt. Amikor meglátták a csillagot, igen nagy volt az örömük. Bementek a házba, meglátták a gyermeket anyjával, Máriával, és leborulva imádták őt. Kinyitották kincsesládáikat, és ajándékokat adtak neki: aranyat, tömjént és mirhát.”¹³

ÉS MIND KÖZÖTT A LEGJOBB

A karácsony legfontosabb csodája azonban, nem az angyalok, a bölcsek vagy a szokatlan csillag megjelenése volt. A legnagyobb csoda az volt, hogy Isten egyszülött Fia egy gyenge, kiszolgáltatott kisgyermek formáját öltötte magára, hogy jobban megérthessen minket és együtt érezhessen velünk azok által a dolgok által, amiket megtapasztalt és elszenvedett értünk, ami végül értünk való halálában teljesedett ki. „Isten örök életet adott nekünk, és ez az élet az ő Fiában van.”¹⁴ ■





TÜKÖR ÁLTAL HOMÁLYOSAN

ÍRTA: MARIA FONTAINE, ÁTDOLGOZÁS

A BIBLIA AZT MONDJA, hogy most tükör által homályosan látunk. Ez azt jelenti, hogy most nem vagyunk képesek a maguk teljességében megérteni a menny szellemi valóságait, de ez a korlát egyúttal azt is jelenti, hogy így jobban megértjük azokat, akikkel földi életünk során találkozunk. Gyakran előfordul, hogy nem vagyunk képesek Jézus szemein át látni másokat. Nem úgy tekintünk rájuk, mint Isten szerelmetes gyermekeire, akikért az Életét adta. Ő olyannak látja csodálatos lelküket, amilyennek teremtésükkor szánta őket.

Amikor másokra nézünk, sokszor a hibákat vesszük csak észre. Csak a haragot, az önzést, a büszkeséget látjuk, nem pedig a fájdalmat, a reménytelenséget vagy szenvedést, amivel éppen küzdenek. Sokszor csak a külsőségeket látjuk, az elveszettek vagy a magányos emberek belső szükségletei helyett, akik igazából csak reményt és támogatást keresnek. Gyakran nem vesszük észre az élet örök sugarát. Istennek azt a részét, ami bennük éppen úgy ég, mint bennünk.

Amikor legközelebb arra a magányos betlehemi istállóra gondolunk, emlékezzünk, hogy sok millió „istálló” létezik a világon, amikben megszámlálhatatlanul sok ember lakik saját környezetünkben. Krisztus mindannyiunkon keresz-

tül munkálkodhat, hogy fénye a legnagyobb sötétségben is láthatóvá váljon, ahogyan érkezése megvilágította azt a bizonyos első istállót.

Jézus azt akarja, hogy minden egyes emberre értékes lélekként tekintsünk, akiért meghalt, és akit meg akar áldani az Ő békéjével és megváltásával. Arra kér bennünket, hogy vigasztaljuk őket bánatukban és reménytelenségükben, hogy étellel és szeretettel ragyoghassa tele szívüket.

Jézus átvitt minket az Ő mennyi királyságába. Mária átlátott az istállóban uralkodó körülményeken. Láta az angyal ígérését és látta, amint Isten ajándéka az emberiségnek a szeme előtt teljeseedik be. Az angyalok kara is látta az Ember Fiának valóságát a szerény kezdetek közepette és az egész menny sem volt képes magába zárni örömeiket.

Engedjük, hogy a mennyei fény beragyogja sötétnek vélt világunkat, hogy megláthassuk azok szívét, akikre rajtunk keresztül akarja kiárasztani szeretetét. Bennünk is meglátta az Ő lelkének csodálatosságát és magához vont minket. Mi se tegyük kevesebbet azokért, akikért Ő az életét adta.

MARIA FONTAINE ÉS FÉRJE PETER AMSTERDAM A FAMILY INTERNATIONAL KERESZTÉNY HITKÖZÖSSÉG VEZETŐI. ■

A homokóra

ÍRTA: CURTIS PETER VAN GORDER



KARÁCSONY REGGELÉN ODAMENTEM AZ ÍRÓASZ-TALOMHOZ és azt vettem észre, hogy a számomra kedves homokóra eltört. Kidobtam, aztán meggondolva magam inkább kihalásztam a szemétből, hogy még egy utolsó drámai fényképet készítek róla.

Mindig is lenyűgöztek a homokórák. Különösen ez az egy. Tavaly adtam a feleségemnek ajándékba és az együtt töltött időt akartam kifejezni vele. Egy történetet is eszembe juttatott, ami alapján egy színdarabot is írtam a homokóra-ban rejlő szimbolizmusról.

Nem gondoltam vele többet. Este Mikulás jelenésem volt egy vállalati karácsonyi ünnepségen. Miközben szobáról szobára jártam és fényképeket készítettem a dolgozókkal és gyerekeikkel, egy csodálatos homokórát vettem észre. Abban a helyiségben is fotózkodtunk néhány kisgyerekekkel, akik a menedzser íróasztalán álltak közben. Megemlítettem a menedzsernek, hogy milyen csodálatos órája van és, hogy mit jelentenek az ilyen szerkezetek számomra.

„Arra használom, hogy a meetingjeim biztosan ne legyenek hosszabbak 30 percnél,” felelte.

„Indiából van?” - kérdeztem annak reményében, hogy pótolhatom saját tönkrement homokórámat. (Akkoriban éppen Indiában éltem.)

„Igen. Megadom a címet, ahol vásároltam.” Éppen távozni készültem, amikor hirtelen eszébe jutott valami. Óriási mosoly-lal az arcán a kezembe nyomta az órát és azt mondta: „Legyen ez az én karácsonyi ajándékom.” Nem győztem hálálkodni és meg-



Az életben helyet kell hagynunk a véletlennek. Az utolsó esélyben rejlő véletlen Isten. —Anatole France (1844–1924)



KARÁCSONYI CÉLOK

Ismeretlen szerző

A karácsony ideális alkalom arra, hogy ismét odaszánjuk magunkat Jézusnak, hitünk szerzőjének és bevégezőjének, Aki az életét adta értünk, hogy élő kapcsolatunk lehessen Istennel. „Arra az édes kapcsolatra vágyik, ami két szív között jön létre.”

Másik célként igyekezhetünk, hogy a karácsony igazi jelentését megosszuk másokkal, azáltal, hogy Isten szeretetét és az örök élet üzenetét átadjuk nekik. Azzal kívánhatunk igazán „boldog karácsonyt” másoknak, ha Isten szeretetének békéjét, boldogságát és örömét adjuk nekik.

Karácsony idején a legtöbb ember nyitottabb mások felé és jobban odafigyel mások szükségleteire. Ilyenkor az emberek reflektálnak, sokan pedig megállnak, hogy elgondolkozzanak az élet értelmén és az igaz értékeken. Ilyenkor az emberek fogékonyabbak Jézus üzenetére és földi életének céljára.

Ne hagyd, hogy ki ezt a csodálatos lehetőséget! Tedd személyes céllá, hogy egy másik embert megismertess Jézus szeretetével! ■

ígértem, hogy elküldöm neki a történetet, amit a karácsonyi homokóráról írtam.

Az új homokórával a kezemben érkeztem haza és alig vártam, hogy elmesélhessem a történeteket. Éjfél felé járt, mire leparkoltam az autót a városon átszelő két órás út végén. Meglepetésemre a lányom és a feleségem éppen velem egy időben érkezett meg saját autóiikkal. Ennek már csak azért is örültem, mert csak egyikünkénél volt kulcs. Ha valamelyikünk később érkezett volna, annak kint kellett volna bevárni a másikat. Három autó a város három különböző pontjáról egyazon időben érkezett haza. Mekkora ennek az esélye? A Mumbaira jellemző hatalmas forgalomban erre senki sem képes, még komoly előkészületekkel sem.

És, hogy ennek mi köze van a homokórához? Még én sem tudtam, de egy jó nyomozóhoz hasonlóan, úgy éreztem, hogy szimatot kaptam és lennie kell valami összefüggésnek. Arra jöttem rá, hogy mindkettő annak jele volt, hogy létezik egy láthatatlan hatalom, ami törődik életem legapróbb részleteivel is. Elgondolkoztam a nap eseményein. Vajon mindez a véletlen műve lett volna? Túl elképesztő volt ahhoz, hogy az legyen. Ha viszont nem véletlen volt, akkor mi?

Van, aki azt gondolja, hogy ezek „csak” véletlenek és nem is foglalkoznak ilyesmivel. Én is félresöpörhettem volna a gondolatot és a véletlen számlájára írhattam volna a karácsonyeste eseményeit. Visszatekintve azonban emlékeztem, hogy más karácsonyok alkalmával is történtek olyan események, amik valahogy tökéletesen passzoltak. Mint egy széf gombja, pontosan a helyükre kattantak. Számomra ez azt jelenti, hogy Isten szeret engem és törődik velem és az életem legapróbb részleteiben is megmutatja ezt nekem.

Legtöbbször nem látom, hogy Isten mit tesz a színpalak mögött, hiszen amit tesz az elképesztő, de időnként rendkívüli módon meg tudja erősíteni a hitemet, amikor csodák történnek velem, mint azon a karácsony estén is. Ilyenkor bepillantást nyerek Kezeinek munkájába.



Adri

KARÁCSONYKOR

ÍRTA: LILIA POTTERS

KARÁCSONY ESTE VOLT. Siettem. Be akartam fejezni a munkám, hogy az estét a családommal és barátaimmal tölthessem, amikor megszólalt a telefon. „Igen! Ki az?” - kiáltottam türelmetlenül.

„Boldog karácsonyt Lilia!” - jött a vidám, erős akcentussal fűszerezett válasz a vonal túloldaláról.

„Cecilia?” - kérdeztem. „Boldog Karácsonyt! Hogy vagy?” A szokásos köszöntések és csevegés után Cecilia elmagyarázta, hogy éppen éjszakai műszakban dolgozik a kórházban, ahol megismerkedtünk. Vezető szülésznőként és egyedülálló nőként rajta volt a sor, hogy helytálljon karácsony éjjelén. Általában az ország déli részébe utazott, hogy együtt töltsa a karácsonyt családjá-

val és elmenjen a falu éjszakai miséjére. Most, hogy dolgoznia kellett a hangja családott volt.

A természetes szüléseket támogató alkalmi dúlaként egy szülés alkalmával ismerkedtem meg Ceciliával. Tartottuk a kapcsolatot és időnként meglátogattam, idővel pedig jó barátok lettünk.

Cecilia nem volt még férjnél, de segített felnevelni fiatal öccse gyerekeit, aki húsz évvel korábban váratlanul meghalt egy autóbalesetben. Amikor a gyerekek felnőttek és elköltöztek Cecilia ismét egyedül maradt.

Szívemben éreztem, hogy fel kellene ajánlanom neki egy azonnali látogatást a kórházban. Nagyon megörült a javaslatomnak, de gyorsan hozzátette, hogy

ne aggódjak, ha mégse jön össze a találka. Végére is karácsony volt és nekem a családommal van a helyem, mondta.

Közben mindenki hazaért és én egy időre megfeledkeztem Ceciliáról. Anynyira örültem szeretteim társaságának. Énekeltünk, forró csokit ittunk és házi készítésű karácsonyi sütitet ettünk. Már majdnem éjfél volt, amikor valami eszembe juttatta Ceciliának tett ígérete-met. Az egyik karácsonyi ének szövegétől, ami arról szól, hogy Jézus a szeretetért hagyta ott a mennyet, elszégyelltem magam. Miért fontosabb nekem az én kis személyes mennyországom, mint egy magányos lélek, akinek egy kis felvidításra van szüksége?

Gyorsan megtöltöttem egy termoszt



Karácsonykor és az év minden napján, mi, akikben Isten lelke lakik, egy bizonyos értelemben Isten kiterjesztését képviseljük a környezetünkben, a barátaink, felebarátaink, munkatársaink és mindazok számára, akikkel összehoz a sors a mindennapok során. A másokkal való kapcsolatunk és beszélgetéseink során a kimondott szavak és tettek a bennünk lévő Szent Szellemet tükrözik. Mások érezni fogják, hogy valami más, valami különleges van bennünk, így amikor elmondjuk nekik, hogy Isten velünk van és velük is lehet, segíthetünk betölteni a karácsony legfontosabb célját. —*Peter Amsterdam*



A karácsony a viszonzás nélküli adakozásról szól. Ez a boldogság, mert meglátatja az örömet másokban. Feledkezzünk el magunkról és találjunk időt másokra. Vessük el a jelentéktelen dolgokat és foglalkozunk azokkal az értékekkel, amik igazán számítanak. —*Thomas Monson (sz. 1927)*

forró csokoládéval, néhány sütit becsomagoltam egy piros karácsonyi szalvétába és írtam egy üdvözlőlapot, amelyben megköszöntem Ceciliának, hogy olyan jó gondját viselte annak a számtalan új édesanyának, aki nála született. Becsmagoltam egy szép karácsonyi gyertyát ajándékként, bedobtam a táskámba egy doboz gyufát, hogy legyen mivel meggyújtani és röviddel éjfél előtt már úton is voltam a kórház felé.

A kórházban csend volt, szinte egy lélekkel sem találkoztam. A szülészeti osztályon a lámpák nagy része nem égett. Ma nem lesz szülés, gondoltam. Arra gondoltam, hogy Cecília esetleg leféküdt. Óvatosan kopogtam.

„Ki az?”

„Cecília, én vagyok az, Lília!” Néhány másodpercnyi csend után az ajtó kipattant és Cecília ragyogó arccal ölelt magához. „Tudtam, hogy eljössz,” suttogta, miközben szorosán magához ölelt. „Egyszerűen tudtam!” Miközben megpróbáltam lenyelni könnyeimet, hálát adtam Istennek, hogy szót fogadtam noszogatásának.

„Hoztam egy kis forró csokit,” mondtam. „Ünnepeljük meg a karácsonyt!”

„Hozok néhány bögrét,” válaszolta Cecília és elviharzott. Az öröm és hála, amit az arcán láttam, amikor visszatért, megerősítette, hogy milyen magányos lehetett ezen az estén.

Csendesen ültünk egymás mellett és közben forró csokit iszogattunk és kará-

csonyi sütit majszoltunk. Beszélgettünk, neveltünk és még néhány karácsonyi dalt is megpróbáltunk elénekelni. Cecília nem győzte ismételtetni, hogy soha nem fogja elfelejteni ezt a karácsonyt és, hogy soha nem volt még ilyen jó barátja, mint én.

Távozás előtt megkérdeztem, hogy imádkozhatok-e érte. Alig mondtam ki az Áment, amikor Cecília átvette a szót, hogy hálákat adjon Istennek. Nem győzte sorolni áldásait, miközben egy könnycsepp gurult le arcán. Egyértelmű volt számomra, hogy ez a kicsi szeretet nagyon nagy hatással volt rá.

LILIA POTTERS ÍRÁSSAL ÉS EDITÁLÁSSAL FOGLALKOZIK AZ EGYESÜLT ÁLLAMOKBAN. ■



TALÁLJUK MEG A KARÁCSONYT

ÍRTA: MARA HODLER

AZT HISZEM, MINDENKI SZERET AJÁNDÉKOT KAPNI. Csodálatos érzés belegendolni abba, hogy valaki szeret bennünket annyira, hogy vegye a fáradságot és kitalálja, hogy vajon minek örülnénk, majd elmegy vásárolni, esetleg saját kezűleg készít valamit, hogy odaadhassa nekünk.

Az ajándékozás különleges örömmel jár. Örömteli érzés, amikor az ember rátalál egy olyan ajándékra, amiről tudja, hogy örömet fog okozni annak, akinek szánja. A megajándékozott személy öröme egy külön ajándékká válik számunkra, ami további ajándékozásra serkent. Érdemes végiggondolni, hogy mi volt az az ajándék, ami a legnagyobb örömet okozta eddig az életünkben.

Lehet, hogy majd kiugrottál a bőrdöböl, amikor megkaptad azt a bizonyos videojátékot, ami után annyira áhítoztál, de vajon még ma is anyi

örömet okoz? Vagy milyen gyakran van rajtad az a csodálatos felső, amit muszáj volt megkapnod?

Számos karácsonyi hagyomány létezik és ezek családonként eltérőek lehetnek, de azért elmondhatjuk, hogy a legtöbb család tagjai megajándékozzák egymást. A boltok is tisztában vannak ezzel, így hónapokkal a karácsonyi szezon előtt felkészülnek erre azáltal, hogy elárasztják üzleteiket potenciális ajándékokkal és olyan poszterekkel, amiken emberek boldogan veszik át ezeket az ajándékokat. Agresszívan kínálják akcióikat, árengedményeiket és egyéb ajánlataikat annak reményében, hogy megkaphatják ünnepi költségvetésed egy darabkáját. Az autókereskedésektől kezdve a diszkont áruházakig, minden boltban van elképzelése arról, hogy mit vegyél a szeretteidnek karácsonyra.

Én magam egy misszionárius családban nőttem fel, ahol a karácsony nem volt egyenlő a bőséggel és csillogással, se számomra, se senki más számára kö-

rülöttem. Az első alkalommal, amikor megtehettem, hogy jól kiköltskeztek és megvegyek mindent, amit szeretteimnek és családom tagjainak szántam, nagyon izgatott voltam. Napokig jártam a bevásárlóközpontokat, órákat töltöttem azzal, hogy megtaláljam a legjobb vételeket online és további órákat a tökéletes csomagolással.

Ahogy közeledett a karácsony egyre gyakrabban kaptam magam azon, hogy azt mondom, 'bárcsak túl lennék már az egészen!' Még sohasem voltam ideges a karácsony miatt és sohasem akartam, hogy túl legyek rajta. Persze régen is elfáradtam a nap végére, de soha nem paráztam az ünnepek miatt.

Most pedig, hogy végre úgy tettem, mint mindenki más, ahelyett, hogy élveztem volna, tiszta ideg voltam. Rájöttem, hogy felőrölt a karácsony, miközben az ünnep lényege mégis elsiklott mellettem. Valahogy mégis végigcsináltam életem leghektikusabb karácsonyesi ünneplését. Egy rakás ajándék cserélt

1. www.just1thing.com



gazdát és több kukászsáknyi csomagolópapír gyűlt össze. Ott ültem a „karácsony” romjain és valahogy nagyon lehangolt voltam. Úgy éreztem, mint ha elmulasztottam volna egy nagyfilm fináléját és rögtön a szereposztáshoz ugortam volna a happyend helyett. Hová lett a karácsony?

Mi értelme volt a sok gondosan összeválogatott ajándéknak? Ahogy teltek a hetek és hónapok, egyre több általam vásárolt ajándékot fedeztem fel fiókok mélyén vagy a könyvespolc eldugott szegleteiben porosodva. Néhány általam kapott haszontalan ajándék is a kezem ügyébe került. Családom minden tagja jó sok pénzt elköltött az ajándékokra, de néhány hét elteltével úgy tűnt, hogy mind teljesen értelmetlen volt.

Mielőtt igazi ünneprontónak tűnnék, elmondanám, hogy nem vagyok az ajándékozás ellen úgy általában. Csak utálok, hogy a karácsonyt beárnyékolja a vásárlási örület. Ezen a családást okozó karácsonyon megtanultam,

hogy a karácsony igazi örömét meg kell találni. Ez nem jön automatikusan, pusztán azért, mert ismét december van, vagy azért, mert sok ajándékot veszünk, vagy, mert feldíszítünk egy fát vagy karácsonyi hangulatú zenét hallgatunk.

Íme, néhány ötlet arra, hogyan ünnepelehetünk a karácsony igazi lelkületében:

- **Küldjünk karácsonyi üdvözlőlapot a közel és távollévő szeretteinknek.**
- **Meséljünk inspiráló karácsonyi történeteket a gyerekeinknek és barátainknak.**
- **Posztoljunk gondolatébresztő, örömteli és mély karácsonyi üzeneteket a Facebookon.**
- **Támogass néhány missziót, akik megpróbálnak segíteni a szükségét szenvedő gyerekeknek és családoknak karácsonykor.**
- **Tegyél valamit a saját közösségedért.**
- **Készíts karácsonyi finomságokat a tanáraidnak vagy barátaidnak.**

- **Kerüld a bevásárlóközpontokat.**
- **Ne bonyolítsd túl a karácsonyt: minél kisebb a felhajtás, annál nagyobb az öröm.**
- **Tölts minél több időt a családdal és a barátaiddal.**

És, hogy mit adok Jézusnak ajándékba? Hálát!

Itt a december. Csatlakozz hozzám, mielőtt elkezdődik a karácsonyi örület és találjuk ki együtt, hogy miként tehetjük ezt az ünnepet igazán tartalmassá és találjuk meg együtt a karácsonyt!

MARA HODLER A KÖZEL-KELETEN ÉS KELET-AFRIKÁBAN VÉGZETT MISSZIÓS SZOLGÁLATOT. JELENLEG TEXAS ÁLLAMBAN ÉL FÉRJÉVEL ÉS GYERMEKEIVEL ÉS EGY KIS CSALÁDI VÁLLALKOZÁST Vezet. A CIKK A JUST!THING OLDALON KÖZZÉTETT PODCAST ADAPTÁCIÓJA,¹ AMI EGY FIATALOK SZÁMÁRA KÉSZÜLT KERESZTÉNY JELLEMFEJLESZTŐ WEBOLDAL. ■

ÍRTA: KOOS STENGER

AZ APÁTLANOK ATYJA

Te is szeretnéd,
hogy Isten az
Atyád legyen?
Nem kell más-
tened, mint
megkérni Őt:

*Kérlek, gyere be
az életembe
és tölts meg a
szereteteddel
és a világos-
ságoddal.
Segíts, hogy
minél többet
megtudjak
Rólad és a Fiadról,
Jézusról. Ámen.*

„ISTEN A TE ATYÁD,“ mondta a fiatalember. „Karácsonykor született meg emberi testben. Jézuson keresztül megtudhatod, hogy milyen Isten valójában.“ Reményteli kifejezéssel nézett rám, de nem voltam meggyőzve. „Egy apa törődik a gyerekével,“ folytatta. „Egy apa vigyáz rád és mindig ott van melletted.“

Rámeredtem és megráztam a fejem. Téved. Az én apám sohasem törődött velem, sohasem vigyázott rám és sohasem volt mellettem. Három éves voltam, amikor magamra hagyott, ami örök sebet ejtett a szívemen. Az anyám csodálatos volt, de az apám...? Nem. Fogalmam sem volt róla, hogy milyen, amikor az embernek van apja.

„Ez az ‚Isten az én apám‘ történet semmit sem jelent számomra.“ - feleltem. „Nekem sohasem volt igazi apám.“

Most a fiatalemberen volt a sor, hogy rám meredjen. Meg kell hagyni, elég reménytelen eset voltam. Amint tehettem hátrahagytam a hazámat, Hollandiát,

annak reményében, hogy valahol máshol megtalálom az igazságot és a boldogságot, és most éppen Franciaországban életem. Eddig azonban csak még több magányt találtam. A ruhám elnyűtt, fáztam, éhes voltam és apátlan.

Nem csoda, hogy a fiatalember nem tudta, hogy mit kezdjen velem. Elmotyogott egy Boldog karácsonyt és elsietett.

Nem mintha bármi bajom lett volna Jézussal. Hiszen csupa jót hallottam Róla addig is. Kedves volt, meggyógyította a betegetek és megbocsátott az embereknek. Nem bánnám, ha megismerhetném az Édesapját. De hogyan?

Abban a pillanatban meghallottam egy templom harangját és rájöttem, hogy karácsony van. Vajon el kéne mennem abba a kicsi vidéki templomba, ahonnan a hang jött és magam mögött hagyni a világ sötétségét? Legalább egy kis időre? Megtettem.

A meleg fények és az ének felüdítettek a lelkem. És bár nem értettem, hogy miről beszéltek a misén, hiszen az egész

franciául folyt, a gondolataim Isten felé szálltak.

Vajon ott van? Megért engem?

Istenem, azt mondják, hogy te vagy az Atya. Én nem tudom, hogy az milyen.

Becsuktam a szemem és saját semmiségembe meredtem.

És lőn világosság. Bevilágított a bennem lakozó sötétségbe és megérintett. Meleg volt, életet adó, megnyugtató és tagadhatatlanul valóságos.

Aztán egy hang szólt a szívemhez. Nem hallható szavakkal, de tisztán és érthetően, szilárdan és a szeretettel telve. Én vagyok az apátlanok Atyja.

Elakadt a szavam. Olyan emberek által körülvéve, akikkel soha korábban nem találkoztam, akikkel a nyelvét alig beszéltem, megtudtam, hogy az én igazi Atyám tényleg mindig ott van, és tényleg jobban szeret minden más apánál.

KOOS STENGER SZABADÚSZÓ ÍRÓ
HOLLANDIÁBAN. ■

ÍRTA: JESSIE RICHARDS

A SOKOLDALÚ MEGVÁLTÓ



AZON GONDOLKOZTAM, hogy a karácsonyi szokások nemcsak országonként, de családonként is eltérőek lehetnek.

AZ ÉTELEK

Egyes országokban tradicionálisan sonkát vagy sertéssültet esznek ilyenkor, máshol a pulyka, liba, kacsa, csirke, tőkehal, tamales, piegoris vagy különféle sajtok szerepelnek az étlapon. A déli féltekén, ahol a karácsony a meleg évszakra esik, gyakori, hogy egy egész bárányt, borjút vagy malacot sütnek meg parázzson.

A köretek és desszertek még ennél is változatosabbak. Sok család pedig többféle hagyományt is ötvöz.

AZ AJÁNDÉKOK

Van ahol a gyerekek december 24-én kapják meg az ajándékot, máshol december 25-én és van ahol január 6-án. Vannak olyan családok, ahol az ünnep hosszabb ideig, akár 12 napig is eltart. Amikor életemben először látogattam meg édesanyám kiterjedtebb lengyel családját, megtudtam, hogy náluk az egyik nagybácsi karácsonyeste beöltözik mikulásnak és megajándékozza a családban lévő gyerekeket.

Szinte mindenki szereti a karácsonyt, de az, hogy ezt miként ünneplik, mit jelent számukra és mivel töltik az idejüket, személyenként változik. Szerintem ez egy kicsit olyan, mint maga Jézus és az, hogy mit jelent Ő számunkra. Az alapján jeleníti meg Magát nekünk, úgy tanít és beszél hozzánk, vagy munkálkodik az életünkben, hogy mire van szükségünk. Ugyanakkor lényének lényege változatlan marad: Ő Isten Fia, a mi Megváltónk.

A Biblia sok mindennek nevezi

Jézust. Jó pásztornak,¹ az élet kenyérének,² a világ világosságának,³ az útnak, életnek és az igazságnak⁴ valamint a feltámadásnak és az életnek,⁵ hogy csak néhányat említsünk.

Jézus emellett a mi Gyógyítónk,⁶ a gyengék védelmezője,⁷ és a kedvencem, vagyis a barátunk.⁸ El tudjuk képzelni, hogy Jézus ma azt mondaná, hogy „én vagyok a legjobb bizalmasod,” vagy „én vagyok a terapeutád,” vagy még azt is, hogy „legyünk örök barátok.” Isten eredetileg csak úgy mutatkozott be Mózesnek, hogy „VAGYOK, AKI VAGYOK.”⁹ Ő van és ráadásul mindannyiunk életében jelen van, mégpedig úgy, ahogy arra szükségünk van. Nemcsak karácsonykor, hanem egész évben.

JESSIE RICHARDS 2001 ÉS 2012 KÖZÖTT RÉSZT VETT AZ ACTIVATED MAGAZIN KÉSZÍTÉSÉBEN ÉS SZÁMOS CIKKET A MAGAZIN SZÁMÁRA. MÁS KERESZTÉNY PUBLIKÁCIÓK ÉS WEBOLDALAK SZÁMÁRA IS GYAKRAN ÍR. ■

1. János 10:11, 14

2. János 6:35

3. János 8:12

4. János 14:6

5. János 11:25


6. Például: János 9

7. Lásd: János 8:1-11

8. Lásd: János 15:13-15

9. II. Mózes 3:14



A red heart is positioned in the upper right quadrant of the image, resting on a white, textured knitted fabric. The background is a soft, out-of-focus white surface, possibly snow or a light-colored fabric. The overall mood is warm and intimate.

JÉZUSTÓL SZERETETTEL

A SZERETET IDŐSZAKA

A karácsony „az öröm és jókedv időszaka.“ Előfordul azonban, hogy a karácsony érkezésével messze nem érzel örömet magad körül, igaz?

Ha azt nézed, hogy minden karácsonynak nagyobbak és jobbnak kell lennie az előzőnél, valószínűleg minden pillanatot az előkészületekkel fogsz tölteni. Néha azonban a kevés több.

Minél kevésbé aggódsz a tökéletes karácsony létrehozása miatt, annál több időd marad élvezni is azt. Minél kevesebb benned a stressz, annál több boldogságot és örömet tapasztalsz majd szeretteid körében.

A karácsony akkor a legélvezetesebb, ha nem a díszeken, ajándékokon vagy az ünneplésen, hanem a szereteten van a hangsúly. A karácsony lényege, hogy tölts időt a családdal és a barátaiddal. Ünnepeled a szeretetet és az emberiségnek adott legnagyobb ajándékot! A szeretetem hozott le a Földre és a szeretet készített arra, hogy eggyé váljak veletek és éljek és meghaljak érted. Koncentrálj az én szeretetemre idén karácsonykor és igazán élvezetes ünneped lesz.